

軽井沢ニュース

2009
4 | 17
●軽井沢暮らしに役立つ情報
第68号

●発行 軽井沢ニュース舎
軽井沢町軽井沢東178番地 819スクエア
●Tel.Fax 0267-42-0819
●info@karuizawa-news.org

※暮らす軽井沢 人口 18,939人(-1) 男 9,223人(-6) 女 9,716人(+5) 世帯数 8,356世帯(前月比-10) 別荘 14,599戸(+185)(20年1月現在)

※次号(第69号)は5月15日(金)発行予定です



四月十九日(日) 大型連休(五月三日(土))
軽井沢大賀ホールコンサートスケジュール

●四月十九日(日) 十三時三十分開演
《琴鳳会(きんぼうかい)》
10周年記念コンサート 入場無料

【演】琴鳳会会員/長井幸子教室/
佐久カルテットほか
【ト】翼を下さい/エリーゼのため
に/白い海峡/グッバイマイラブ
間0267・42・4463(松田)

《軽井沢大賀ホール春の音楽祭》
●四月二十九日(水・祝) 十五時開演
へいよいデビュー50周年

【ト】バツハ(バルティータ第2番)
/シヨパン(ワルツ1〜7番、14番)
/プロコフィエフ(ピアノソナタ第
6番「戦争ソナタ」)
☆S席六千円・A席五千円・B席三
千円・C席二千円(2階立見)

●五月一日(金) 十九時開演
《渡辺貞夫クインテット》
Ic Karuizawa

【演】渡辺貞夫/小野塚晃(ピアノ)
/則竹裕之(ドラム)/コモブチキ
イチロウ(ベース)/ソジャセニヤ
ン(パーカッション)
☆S席六千五百円・A席五千円・B
席三千円(2階立見)

●五月二日(土) 十七時開演
《大賀典雄指揮
東京フィルハーモニー交響楽団》
【ト】ハイドン(交響曲第100番
「軍隊」、第94番「驚愕」)/チャ
イコフスキー(交響曲第5番)
☆S席七千円・A席六千円・B席四
千円・C席二千五百円(2階立見)
W席三千円(2階合唱席)

●五月三日(日・祝) 十七時開演
《小林研一郎指揮
東京フィルハーモニー交響楽団》
【ト】チャイコフスキー(弦楽セレ
ナーデ、交響曲第6番)
☆S席七千円・A席六千円・B席四
千円・C席二千五百円(2階立見)
W席三千円(2階合唱席/売切れ)
●五月四日(月・祝) 十七時開演
《マリア・ジョアン・ピリス
ピアノリサイタル》
【演】マリア・ジョアン・ピリス/
パヴェル・ゴムツィアコフ(チェロ)
【ト】ベートーヴェン(チェロとピ
アノのためのソナタ第2番・第3番
ピアノソナタ第17番アンペスト)ほか
☆S席七千円・A席六千円・B席四
千円・C席二千五百円(2階立見)



●五月五日(火・祝) 十五時開演
《ウイーン少年合唱団》
歓迎演奏・軽井沢少年少女合唱団
【ト】トリッチ・トラッチ・ポルカ
/ウイーンの森の物語/ポルカ・シ
ユネル《観光列車》/日本の歌(ふ
るさと、荒城の月)ほか
☆S席六千五百円・A席五千五百
円・B席四千円・C席二千五百円(2
階立見)

●五月六日(水・休) 十五時開演
《大谷康子ヴァイオリンリサイタル》
☆心温まるひととき・名曲とお話で
楽しむコンサート/楽器は三百歳の
ピエトロ・グアルネリ pf 藤井一興
【ト】愛の歓び/愛の挨拶/四季

●五月九日(土) 十七時開演
《宮本文昭指揮オーケストラMAPS》
協演・軽井沢ジュニアオーケストラ
【ト】モーツァルト(アイネ・クラ
イネ・ナハトムジーク)/パッヘル
ベル(カノン)ほか
☆S席六千円・A席五千円・B席三
千円・C席二千円(2階立見)・W
席二千五百円(2階合唱席)

●五月九日(土) 十七時開演
《宮本文昭指揮オーケストラMAPS》
協演・軽井沢ジュニアオーケストラ
【ト】モーツァルト(アイネ・クラ
イネ・ナハトムジーク)/パッヘル
ベル(カノン)ほか
☆S席六千円・A席五千円・B席三
千円・C席二千円(2階立見)・W
席二千五百円(2階合唱席)

●五月九日(土) 十七時開演
《宮本文昭指揮オーケストラMAPS》
協演・軽井沢ジュニアオーケストラ
【ト】モーツァルト(アイネ・クラ
イネ・ナハトムジーク)/パッヘル
ベル(カノン)ほか
☆S席六千円・A席五千円・B席三
千円・C席二千円(2階立見)・W
席二千五百円(2階合唱席)

●五月九日(土) 十七時開演
《宮本文昭指揮オーケストラMAPS》
協演・軽井沢ジュニアオーケストラ
【ト】モーツァルト(アイネ・クラ
イネ・ナハトムジーク)/パッヘル
ベル(カノン)ほか
☆S席六千円・A席五千円・B席三
千円・C席二千円(2階立見)・W
席二千五百円(2階合唱席)

軽井沢暮らし十年... 第18回 4月 はっばう 八風の森に住んで

この春、一番下の娘が小学校に入学した。
「ピカピカの1年生」とはよく言ったものだ。昨日までの娘と何も変
わっていないはずなのに、新しいランドセルを背負っただけでピカピ
カ輝いて見える。新1年生のピカピカは、外見からだけではなく子供
たちそのものからも放出している。初めてのランドセルを背負うと、
どの子供も新しい世界へ羽ばたこうとする意欲が満ち満ちてくるの
かもしれない。



娘はいつもより朝早く起きなければならなくなったが、それを応援
してくれる強い味方が現れた。ミソサザイだ。

10センチほどしかないとても小さな鳥なのだが、そのさえずりは
大きく元気に森中に響き渡り、春の到来を感じさせる。今年は我が家
の軒下に巣を作り、6時近くから美しく生き生きとした声を聞かせて
くれ、こちらを思わず張り切った気分になる。声も素晴らしいが、ル
ックスもとても愛らしい。コロんと丸い体や、短い尾をピンと上に向
け細長くちばしを大きく開けてさえずる姿、活発にチョコチョコと
よく動く様子は、まるで森の新1年生のようだ。

春とともにやってきた新1年生たちを見ていて、普段忘れがちな「生
きているだけで幸せ」という純粋な気持ちがよみがえってきた。

軽井沢町在住 ギタリスト 斎藤 明子

★四月二十六日(日) 10時開演
《軽井沢プレミアム商品券》発売
中央公民館 九時〜十二時
町は、商工業の活性化を図るた
め、軽井沢商工会が行なう総額五
千万円のプレミアム商品券事業に
対し、プレミアム分一千万円を助
成。商品券の有効期間は、平成二
一年四月二十六日〜同年九月三十日。
◆千円券・十二枚綴り/一万二千
円分を、一万円で発売する。
(2面に関連記事)

★大賀ホール2階席がイス席に:
二〇一〇年一月に、現在立見席
となっている2階席のほとんどを
1階席とほぼ同等の固定席に改修。
ステージ上部の二方向のみが、現
在の立見席のまま残り、これまで
同様のお手軽な料金で、利用でき
るという。

「軽井沢プレミアム商品券」取扱加盟店
軽井沢自然派のあなたに贈る
20% OFF
2nd Anniversary Sale
エマリア・ホーロー製品
ジム・トンプソン・ファブリック
キッチン&インテリア雑貨
4/25~5/6 11:00~16:00
SHOP エフスタイル軽井沢
追分269-6 TEL:0267-46-8484
国道18号追分宿エッソGSの間を南に→Y字路を左折→右手すぐ
http://www.fstyle-karuizawa.com

2009年春、
軽井沢ドライからのお知らせ
今年四月から本店(千ヶ滝中区)を
ご利用くださるお客様
もれなく全品10%OFF
(特殊品・外注品は除きます)
そして、超特急でのクリーニングモ
お受けします。
本店でお預かり、ツルヤ店での
お渡しも受け付けます。
(詳しくはスタッフにご確認ください)
また本店では、
わずかですが、カミエスラ@や
アンティークのホウロウ雑貨を
販売しています。
もしかしたら、
新しい
ライフスタイルに
出会えるかも
知れませんが
キレイが結ぶ
スマイルライフ
有限会社 軽井沢ドライ ●ツルヤ店 ●本 店
0120-166-929 0267-46-1825
0120-455-293 0267-45-5294

夏咲きの花木・山野草
二千坪の植木 展示畑
新樹種あります
ギョウジャニンニク
大量栽培成功
●茎葉販売致します
●業務用大量注文可
(要予約)
造園工事・
施工・管理 美鈴園
TEL.0267-45-5520 FAX.0267-46-3435

北歐、暮らしの用具ネットセール... 暮らしのデザイン工房... TEL:0267-46-0017

こぶしの花が咲いて やがて桜の花から新緑へ

軽井沢

町の話題 いろいろ

★お買物は地元商店で... 軽井沢プレミアム商品券 発行!

四月十日(金) 十六時 軽井沢ウエディング協会 発足式

★四月十九日(日) 長野県内初! 軽井沢合同ウエディングフェア

★新入園児・入学児童の交通安全を願って、さまざまな活動/行事が。

★「子育て応援特別手当」の支給 この手当は、多子世帯の幼児教育

◆四月二十九日(水・祝) クリーンエネルギー自動車展示

◆四月二十八日(火) 九月七日(月) 歴史民俗資料館

◆四月二十八日(火) 九月七日(月) 歴史民俗資料館

◆四月二十八日(火) 九月七日(月) 歴史民俗資料館

気持ちはいつも、永遠の音楽少女 青春の女声デュオ《はにほへと》



左・竹前 右・高橋さん 軽井沢ソネット306 連絡先: フミアーツ/はにほへと 0267・42・3790 (T&F)

「唱歌を、童謡を、懐かしい歌を、新しい曲を」と、昭和世代の女性二人の多彩な音楽

の皆さまに、素敵で本格的な声楽アンサンブルを聴かせてくれる。

ガンという音楽四人姉妹の二女。NHK「歌のおねえさん」三代目を、一年半務めたあと

協会員は軽井沢倶楽部有明/軽井沢ウエディング/デン/軽井沢プリンスホテル/旧軽井沢ホテル音羽

②四月一日(水) 九時 軽井沢警察 地域交通安全活動推進委員の委嘱式



地域交通安全活動推進委員の委嘱式

軽井沢プリンスホテル SPA & LUNCH

軽井沢プリンスホテル イーストでは、SPA THE FOREST PRINCE のトリートメントと特別ランチがセットになったお得な「SPA&LUNCH」を期間限定でご用意しました。



軽井沢プリンスホテルで楽しむ 「世界のケーキ」

4月から「世界のケーキ」が、月替わりで楽しめるスイーツ企画が始まります。古川一行・製菓調理リーダー(写真)によれば、4・5月/ザッハトルテ(オーストリア)、6月/ティラミス(イタリア)



◆四月二十八日(火) は庭の日 (社) 日本造園組合連合会では、4月28日を「は庭の日」に制定。

◆四月二十八日(火) 九月七日(月) 歴史民俗資料館

軽井沢発地の名もなき石仏たち

4/28 庭の日

お着物、着せしめ。EL CAMINO 道

家具修理 専門工房

Slow Life Handmade Ecology

骨董さくらい 軽井沢店

骨董さくらい 軽井沢店

喜りんどう文庫 小諸駅前相生町 090-2150-8081

イベントボックス

Event Schedule table with columns for dates (18, 22, 25, 26, 29, 4, 10, 15, 17, 18, 24, 30) and event details including 'Spring night Jazz Live', '軽井沢若葉まつり', and '軽井沢若葉まつり'.

Spring night Jazz Live and Jazz House Satchmo advertisements. Includes details for live performances, venue information, and contact numbers.

軽井沢三十区物語 PART2 第29回 上発地区(かみほっち) 軽井沢駅方面からプリンス通りを南下すると、まず成沢区が、18号バイパスと交差する南軽井沢信号のちょっと先まで...

この辺りに続々と別荘が建ち始めたのは最近のこと。明るい青空の下に広い高原野菜畑が広がり、その先に、点々と別荘が点在、そのずっとずっと先に浅間山。ある人が「北海道の美瑛みたいだ」と表現したが、美瑛に行ったことがない自分には、よく分からない。...

軽井沢 しゃれた散歩道 26回目 天瀬夕梨絵. Includes a map of the walking route, photos of the area, and descriptions of local businesses like MIKAGE-CYAYA and the豪商の館.

木でお困りでないですか? 高くなりすぎた木、伸びすぎた枝や枯れ木はそのままにしておくは大変危険です。軽井沢クレーン株式会社 0267-42-5819

軽井沢警察 0267-42-0110, FM軽井沢 @0267-41-3099, 軽井沢町植物園 0267-48-3337, 町立軽井沢病院 0267-45-5111. Includes information about a spring festival and a plant sale.

ナチュラルガーデン 松井田バラ園 多肉植物まつり. 多肉の苗、バラの苗木販売中! ツリス・タブロー制作も体験できます。2009バラまつり 5月20日頃〜6月中旬

軽井沢町植物園 0267-48-3337. Information about a plant sale and other local events.

JR東「大人の休日倶楽部パス」

3日間 乗り放題 12000円
平成21年度 スケジュール発表!

◎JR東日本全線はもちろん、函館・下田・福井もOK。フリーエリア内なら、新幹線も特急も、普通車自由席が3日間乗り放題。

★ご利用：6月25日(木)～7月6日(月)の連続する3日間(発売期間5/25～7/3)

★ご利用：9月3日(木)～9月14日(月)の連続する3日間(発売期間8/3～9/11)

★ご利用：11月5日(木)～11月16日(月)の連続する3日間(発売期間10/5～11/13)

★ご利用：1月14日(木)～1月25日(月)の連続する3日間(発売期間12/14～1/22)

☎050・2016・7000/軽井沢駅 0267・42・0620 **H**

〈小学校低学年生募集〉講師:田中敏子

a little english room for children
子どものための 小さな英語の部屋

『昨今英語をめぐる状況は急速に変わりつつあります。母国語以外の伝達手段として英語を使う人々の数は世界で17億人と言われていいます。インターネットの普及は言うにおよばず、会社、工場などの海外進出、海外旅行など、様々な状況下で英語力は増々必要不可欠となりました。英語力を身につけるには、相手に伝えたい内容を持つこと、読み書きができること、発音ができることが基本的に大切です。小さい時から英語を楽しみましょう!』

・月謝：週1回レッスン 月額5000円
・入塾費：不要 ☎0267・46・2343(T&F) **H**

〈ピアノ/声楽/ソルフェージュ〉

音楽教室「軽井沢グルッペ クノスベン」
生徒募集中!

『来年は、ロベルト・シューマン生誕200年にあたります。一緒に、シューマンの素敵な歌やピアノ曲を勉強しませんか。まだピアノをお持ちでない方や、小さなお子さまにも、丁寧に指導にあたります。』

対象年齢：3歳～
指導料：月額6000円
(ワンレッスン制もあります)
指導内容：ピアノ、声楽、ソルフェージュ

☎尾川雅美 0267・48・3052 **U**

〈陶芸教室〉開設のお知らせ

6月から 新しい受講生を募集します
千ヶ滝/長倉横道下2139



『千ヶ滝の森で陶芸を学びませんか。短期間で器作りの基本を修得することもできます。4月末日より、スタジオ&ギャラリーがオープン、作品展示を始めます。6月からの陶芸教室の開設に向けて、新しい受講生を募集中!』
☎0267・46・4996 ヨダ・ナガハマ **U**

5月5日は〈端午の節句〉

柏餅をいただいて、軽井沢の若葉の季節をご堪能ください。「菓子処おらが」



かしわの葉は、新芽が育つまでは古い葉が落ちないことから、『子が出るまで親は死なない』=子孫繁栄(家系が途切れない)という縁起をかついだものとされます。柏餅は、中国から渡ってきた、端午の節句行事には含まれず、江戸時代東日本の文化の中で育まれた食物です。当店の柏餅は、こしあん・みそあんの2種類、お節句の前後数日は、つぶあんも販売します。賞味期限は販売当日限り。

ご予約も受け。(1個157円税込) **U**
菓子処 おらが【おらが製菓】
TEL&FAX: 0267・45・6152 9:00-19:30 OPEN 火曜定休日

軽井沢ニュース 2009年4月17日発行 第68号

町の話 話題あれこれ

「桜草」

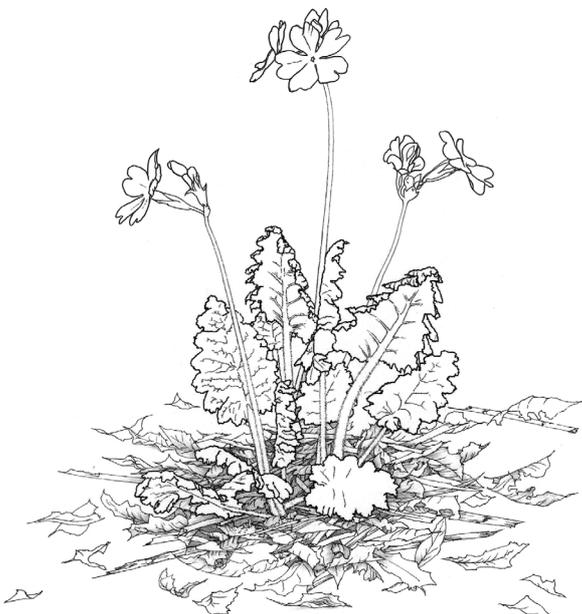


イラスト レイクニュータウン在住 日本画家 林 楷人
※日本画教室主宰：お問合せ 0267・48・3052 (T&F)

軽井沢ニュース舎
Karuizawa News
<http://www.karuizawa-news.org>
〒389-0104 軽井沢町軽井沢東178番地 819スクエア
TEL FAX 0267・42・0819

4月18日(土)～7月10日(金)

現代作家4名がイメージする「もうひとつの森へ」展 メルシャン軽井沢美術館

豊かな自然に囲まれたメルシャン軽井沢美術館を舞台に、graf media gm が企画し、三沢厚彦/マイ・ホフスタッド・グネス/津田直/佐々木愛の、4人の現代作家がイメージする、「もうひとつの森」が浮かび上がる。



「メルシャン軽井沢美術館」は、自然とアートと食のヴィジュアル。美術館/ミュージアムショップ/メルシャンプラザ/ウイスキー蒸留所/エルミタージュ・ドゥ・タムラ/カフェ白樺堂。北佐久郡御代田町馬瀬口1799
☎0267・32・0288 **M**

中軽・ランチカフェ-BarSILK

〈ギャラリー絹〉が
4月末日に146号沿いに移転します。



中軽井沢で、地元の人たちに親しまれている、国道18号沿いの、〈食事も楽しめるランチカフェBarSILK/ギャラリー絹〉が、146号沿いに、4月末から移転する。

旬の素材をギュウッと詰め込んだお弁当や、一日限定のそば定食。またワンコインで楽しめる、美味しいおつまみがお勧めです。西武バス停/文化会館前そば ☎0267・46・1311 **M**

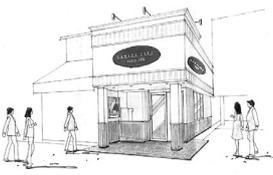
シャーロック・ホームズ像 建立20周年

〈第19回 追分フォーラムのご案内〉
5月4日(月・祝)～5日(火・祝)13時

【会員による研究発表】
松下了平(ホームズ像と追分フォーラムの二十年)/佐々木一仁(ホームズと海軍)/新野英男(もの言わぬ証人たちは何を語ったか)/鈴木利夫(スピリチュアリストのコナン=ドイル)/平賀三郎(がちょうクラブ探索)
・宿泊：民宿あざざり荘(0267・46・2929)
・会費：一般・社会人9800円 学割あり
★部分参加の方歓迎します
4日のみ5000円/5日のみ10000円
◎校長 松下了平0797・83・5348
メール：YQLO7350@nifty.ne.jp **M**

4月24日(金) 旧軽井沢ロータリーに

〈SAWAYA CAFÉ〉オープン!
ピロシキ/ソフトクリームのテイクアウト



昭和27年旧軽井沢の青果店として、スタート以来、ジャムで親しまれてきた沢屋さん。その頃のロシア人の作った、評判のピロシキで育った、現古越オーナーが、忘れられないその味を再現、手づくり揚げたてのピロシキを皆さんに味わっていただくことと、テイクアウト専門店をオープンする。国産無添加のブルーベリーを贅沢に使ったソフトクリームも。 **H**

軽井沢 **鶏のしほ**
〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町長倉746-33-B
☎0267-45-8638(担当:藤内)
✉recruit@wid.co.jp
URL <http://www.wid.co.jp>

お子さまの英才教育に、老人の話相手に

〈軽井沢で産まれた柴犬〉
白柴2頭 2/3産まれ & 赤柴4頭 2/8産まれ



春です。軽井沢の自然の空気をいっぱい浴びた柴犬たちは、いつも元気いっぱいです。

どの仔も、健康で、人が大好きで、すぐ飼い主になつてくれます。愛情を持って育ててください。日本犬保存会の純柴犬です。
☎090・5199・3837(阿部)
info@karuizawa3838.com
<http://siba-38.jugem.jp> **S**

ドイツ・アニモンダ社のペットフードが

軽井沢でも購入できます。5個以上お買い上げのお客様には宅配サービス(町内限定)



ご家族同然の〈我が家のペット〉に、ドイツ・アニモンダ社のペットフードをお勧めします。人工着色料・人工保存剤・人工香料・遺伝子組換え食品を、一切使用しない安全なペットフードです。またHUNTER社の犬、猫用の商品も取り揃えています。
★(有) シックスティーズカンパニー
TEL 0267・45・4271 FAX 0267・45・5553 **S**

中軽・農協通り〈Lavandula〉は

完全予約制・女性専用施設/アロマ整体室
平成13年開業、移転・再オープン!



再オープンを記念して、お試シアロマトリートメント20分1000円/お試しソフト整体30分2000円を実施中。(初回のみ・4月末日まで)
※「軽井沢ニュースを見た」方には、他の通常コース5000円引き。
★12時～22時営業(最終受付20時、水曜は10時～)★日&第2・4木曜定休(夏季不定休)
☎予約・問合せ 0267・45・6930(ヤソカワ) **U**

4月23日(木) 塩沢交差点に「鶏味座」がオープンします。

オープニングスタッフ募集!!

職種 ホールスタッフ・キッチンスタッフ
資格 16歳以上
給与 時給900円～
勤務時間 11:00～23:00の間で(時間・曜日応相談)
待遇 社会保険完備、制服貸与、食事補助、交通費応相談(単通勤可)、寮相談
応募方法 お電話かメールにてご連絡ください。こちらから折り返しご連絡致します。

軽井沢 **鶏のしほ**
〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町長倉746-33-B
☎0267-45-8638(担当:藤内)
✉recruit@wid.co.jp
URL <http://www.wid.co.jp>

■軽井沢ニュース年間購読のお申込みは...
〒389-0104(送料手数料 郵便振替05030380559) 軽井沢ニュース舎
☆次号第69号は、5月15日発行の予定です。

旧軽井沢ホテル
大好評! 素材にこだわりの
旧軽ランチ&ディナー
4/16(木)～4/26(日) 和食の特別献立 お1人様 8,000円(税込)要予約
ご婚礼・ご宿泊・ご会食など...お気軽にご相談ください
～旧軽井沢ホテル さくらそうの会～
昨年スタートした女性だけの会です。(入会金、年会費なし)
ご宿泊やレストランご利用の際の割引・各イベントのご案内
ホテルご来館の際のコーヒー・お茶菓子のサービスなど
★会員特典盛りだくさん! 入会ご希望の方は企画営業 0267-42-0685 まで

松花堂懐石始めました

○宿泊予約 TEL.0267-42-8822 ○ブライダルサロン TEL.0267-41-2227
〒389-0102 長野県北佐久郡軽井沢町軽井沢491-5 <http://www.kyukaruhotel.com>

ろぐ亭 4・5月感謝企画

「ろぐ」にちなみ6と9の日は、
単品メニュー半額サービス

4月19日、26日、29(水祝)
5月6(水休)、9(土)、16(土)、19(火)、26(火)、29(金)
当日3メニュー(来てのお楽しみ!)を半額サービスします。

「すべてはお客さまの笑顔のために...」
送迎あり! 食べて、飲んで、安心のお泊り!
中軽井沢・ろぐ亭
ランチ1番人気
ボリュームたっぷり
(約200g)
焼き肉定食
¥924
大きなバスタブが
感動的な家族風呂
〒389-0112 長野県北佐久郡軽井沢町中軽井沢3148-1
本店 TEL:0267-45-2341 FAX:0267-45-0365